

**Об утверждении Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о сотрудничестве и взаимной помощи по вопросам соблюдения налогового законодательства от 22 мая 2000 года**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 21 октября 2013 года № 1121  
Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Утвердить прилагаемый Протокол о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о сотрудничестве и взаимной помощи по вопросам соблюдения налогового законодательства от 22 мая 2000 года, совершенный в городе Астане 9 ноября 2012 года.

2. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер - Министр*

*Республики Казахстан*

*С. Ахметов*

Утвержден  
постановлением

Правительства

Республики Казахстан

от 21 октября 2013 года № 1121

**Протокол**

**о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о сотрудничестве и взаимной помощи по вопросам соблюдения налогового законодательства от 22 мая 2000 года**

(Вступил в силу 21 ноября 2013 года -  
Бюллетень международных договоров РК 2014 г., № 1, ст. 8)

Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Беларусь (далее – Стороны)

в соответствии со статьей 10 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о сотрудничестве и взаимной помощи по вопросам соблюдения налогового законодательства от 22 мая 2000 года (далее – Соглашение),  
согласились о нижеследующем:

## Статья 1

Статью 1 Соглашения изложить в следующей редакции:

### «Статья 1

#### Определение терминов

Для целей настоящего Соглашения применяемые термины означают:  
«налоговое законодательство» – совокупность юридических норм, устанавливающих виды налогов, сборов (пошлин) и других обязательных платежей в бюджет, порядок их взимания на территории Республики Казахстан или Республики Беларусь и регулирующих отношения, связанные с возникновением, изменением и прекращением налоговых обязательств;

«нарушение налогового законодательства» – противоправное действие или бездействие, которые выражаются в неисполнении либо ненадлежащем исполнении налогоплательщиком обязательств перед бюджетом, за которые установлена юридическая ответственность;

«компетентные налоговые органы»:  
от казахстанской Стороны – Налоговый комитет Министерства финансов Республики Казахстан, налоговые органы по областям и городам Астане и Алматы;  
от белорусской Стороны – Министерство по налогам и сборам Республики Беларусь, инспекции Министерства по налогам и сборам Республики Беларусь по областям и городу Минску;

«центральные компетентные налоговые органы»:  
от казахстанской Стороны – Налоговый комитет Министерства финансов Республики Казахстан;  
от белорусской Стороны – Министерство по налогам и сборам Республики Беларусь;

«уполномоченные лица компетентного налогового органа»:  
от Налогового комитета Министерства финансов Республики Казахстан – председатель Налогового комитета Министерства финансов Республики Казахстан, заместитель председателя Налогового комитета Министерства финансов Республики Казахстан, курирующий вопросы международного сотрудничества, начальники (заместители начальников) налоговых органов по областям и городам Астане и Алматы;  
от Министерства по налогам и сборам Республики Беларусь – Министр по налогам и сборам, заместители Министра по налогам и сборам, начальники (заместители начальников) инспекций Министерства по налогам и сборам Республики Беларусь по областям и городу Минску;

«налогоплательщик» – налогоплательщик Республики Казахстан или плательщик

налогов, сборов (пошлин) Республики Беларусь; «запрашивающая налоговая служба» - компетентный налоговый орган Республики Казахстан или Республики Беларусь, который делает запрос об оказании содействия по налоговым вопросам (далее - запрос о содействии); «запрашиваемая налоговая служба» - компетентный налоговый орган Республики Казахстан или Республики Беларусь, который получает запрос о содействии.»

## **Статья 2**

В статье 2 Соглашения: абзац третий изложить в следующей редакции: «в представлении по запросу о содействии или в инициативном порядке информации о доходах, имуществе, других объектах налогообложения налогоплательщиков и иной информации, относящейся к соблюдению налогового законодательства;»; в абзаце пятом слова «компьютерных систем» заменить словами «информационных систем»; абзац шестой изложить в следующей редакции: «в организации работы с налогоплательщиками и налоговыми органами;».

## **Статья 3**

В статье 3 Соглашения: в предложении втором абзаца первого слова «сделан в устной форме» заменить словами «направлен посредством электронных каналов связи или факсимильной связи»; абзац шестой изложить в следующей редакции: «наименование (фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется)), адрес местонахождения (жительства) и учетный (идентификационный) номер налогоплательщика, в отношении которого делается запрос;»; абзац восьмой изложить в следующей редакции: «Запрос составляется на русском языке и подписывается уполномоченным лицом компетентного налогового органа.»

## **Статья 4**

В статье 4 Соглашения: абзац третий изложить в следующей редакции: «Стороны договорились установить следующий порядок обмена информацией (за исключением представления информации, которая составляет государственную тайну

или в соответствии с законодательством не может быть представлена налоговым органом) :

по запросу в отношении конкретных случаев; инициативно в отношении отдельных видов доходов, перечисленных в статье 4-1 настоящего Соглашения, а также в отношении информации, которая получена в ходе обычной административной практики компетентного налогового органа государства и может представлять интерес для компетентного налогового органа другого государства .

» ;

дополнить статью абзацами четвертым и пятым следующего содержания:

«Согласно условиям настоящего Соглашения компетентный налоговый орган одного государства не обязан представлять информацию или оказывать содействие компетентному налоговому органу другого государства в случае, если данные действия могут нанести ущерб суверенитету, безопасности, государственному строю или противоречат государственной политике своего государства. Исполнение запроса о содействии компетентному налоговому органу одного государства может быть отложено компетентным налоговым органом другого государства в случае, если его исполнение не может быть осуществлено в связи с процессом расследования или судебным разбирательством, происходящим в другом государстве.

Если запрос о содействии не может быть выполнен запрашиваемой налоговой службой, она в течение месяца со дня поступления запроса письменно уведомляет об этом запрашивающую налоговую службу с указанием причины отказа в содействии.».

## **Статья 5**

Дополнить Соглашение статьей 4-1 следующего содержания:

### **«Статья 4-1**

#### **Инициативный обмен информацией**

По окончании каждого календарного года без специального запроса центральный компетентный налоговый орган одного государства передает в возможно короткий срок центральному компетентному налоговому органу другого государства в отношении налогоплательщиков информацию, указанную в абзаце втором настоящей с т а т ь и .

Инициативный обмен информацией происходит в отношении следующих видов д о х о д о в :

а) по организациям, товариществам, паевым инвестиционным фондам:

д и в и д е н д ы ;

п р о ц е н т ы ;

р о я л т и ;

доходы от отчуждения недвижимого имущества, расположенного на территории государства, налоговый орган которого направляет информацию;  
доходы от отчуждения долей (паев, акций) в организации, являющейся налогоплательщиком государства, налоговая служба которого направляет информацию ;

б) по физическим лицам :

д и в и д е н д ы ;

п р о ц е н т ы ;

р о я л т и ;

доходы по трудовым договорам (контрактам);

доходы от отчуждения недвижимого имущества, расположенного на территории государства, налоговый орган которого направляет информацию;  
доходы от отчуждения долей (паев, акций) в организации, являющейся налогоплательщиком государства, налоговая служба которого направляет информацию .».

## **Статья 6**

В статье 5 Соглашения :

в абзаце втором слова «юридических лиц» заменить словом «налогоплательщиков»;  
в абзаце третьем слова «юридическими и физическими лицами» заменить словом «налогоплательщиками» ;

в абзаце четвертом слова «юридических и физических лиц» заменить словом «налогоплательщиков».

## **Статья 7**

В абзаце первом статьи 6 Соглашения слова «выполнения налогового расследования» заменить словами «контроля за полнотой и своевременностью уплаты налогов, сборов (пошлин)».

## **Статья 8**

Настоящий Протокол вступает в силу с даты последнего уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его в с т у п л е н и я в с и л у .

Настоящий Протокол прекращает свое действие одновременно с прекращением действия Соглашения.

Совершено в городе Астане 9 ноября 2012 года в двух экземплярах, каждый на казахском, белорусском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Протокола Стороны руководствуются текстом на русском языке.

<i>За Республики Казахстан</i>	<i>Правительство</i>	<i>За Республики Беларусь</i>	<i>Правительство</i>
------------------------------------	----------------------	-----------------------------------	----------------------

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»  
Министерства юстиции Республики Казахстан